

- C. Oiseau. IT. Vccello, augello.
H. Aue. ANG. Byrde, fouule.
Oscines aues Plin., ασίνεις ὄψεις. AL.
Singende Vogel. B. Singhende voghelen. *Oscines dictæ, quasi ore canentes, quarum è voce futurorum præsagia captabant veteres.* G. Oiseaux chantants. IT. Vccelli cantatrici. H. Aues cantaderes. ANGL. Syngyng byrdes.
Pullus ὄρνιθος αγές, ὄρνιθοφυῖς αῆς. AL.
Junges Huntin. B. Kiecken / oft tieckten. G. Poulsin. IT. Pullo, polastro. H. Pollo.

GENERA NAVIS.

CAP. XXIII.

ACatum Plin. ea nauigij species est, quam vernacula lingua Botain vocamus. è Plini verbis lib. 9. ubi indicat acatum esse carinatum, prora rostrata, puppi inflexa: que omnia in nostraie bota inuenias, ub alius diuersa. nam carina aliuum compingit, prora in rostrum affixit, & puppis incuruatur molliter inflexa. ακάπτον. B. Een boot.

Biremis Cic. que à puppe malum versus bipis agitur remis, à malo ad proram uno tantum. διπης, δικερον Suidæ, quod virinque à prora & puppi impellatur remis. dicroton etiam *Hirtio* dicitur. ημίόλιον *Hesychio*, & ημίολια, quod sesqui altero pleno remigo agatur. IT. Fusta.

Celox Plauto, Nauigij genus breuius atque agilis. ηλιος Polybio. ηελιόν Thucid.

Classis procincta Agellio, ad pugnam parata. εξωπλισιδύθ, eis περιβολήν κατετας σόλο. AL. Ein haussen

Schiff zeugs zum Krieg zugerüst. B. Een vioete van oorloch schepen die al ghereet is. G. Vne armade préparés à la guerre. IT. L'armada preparata. H. La armada fornecida y apparejada.
Corbita Plausto, Ναυιονεραία, gran-dis & tardæ, cuius malus corbem præferebat in summo fastigio, ut etiamnum hodie usus obtinuit, siquidem quod in summo malo imponitur, Corbem malim, quam cum Erasmo Galeam volare, non vanus ob causam. AL. Ein lastschiff. B. Eeen meersschip/oft een schip met een merse. Corbæ enim meerse, nominamus. G. Nauire qui sert à transporter marchandise. IT. Naue di gabia. H. Naue para lleuar mercaderia.

Cymba. Est & hec piscatoria nauis: sed conuexioribus lateribus, (siquidem κύμβη dicta est παρὰ τὸ κυφὸν, οἰς ἀεὶ φερῆς) tametsi eandem cum lembo faciat Isidorus αἱδηνὴ πλοῖον, & alias Plutar. κύμη. Oriam exponit & Novius talem. AL. Ein Fischer Schiff. B. Een visschers boot / een buysse/een pinc.

Dromas, dromon Isidor. à celeritate cursus. δρόμος Aristoph. interpret. Pull. AL. Ein schnell Schiff. B. Een karreueel/oft booyer. G. Vne caravelle. IT. Carauella.

Hippago Festo, Nauis qua equi vehuntur. ιππογαγῆς Demosth. ιππαγῆς Polyb. ιππογαγῆς πλοῖον Herod. AL. Ein Schiff da man die Pferde mit hin über führet. B. Een schuyt/ oft schip om peerdien mede te voeren. G. Nanire pour mener chevaux. IT. Batello per condurri caualli. H. La tafuega.

Lem -